

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA  
FUNDAÇÃO MOVIMENTO BRASILEIRO DE ALFABETIZAÇÃO  
MOBRAL

ÉVALUATION  
DE MATÉRIEL  
DIDACTIQUE



1974

142

Le Brésil compte 3.953 Municipales.

Le MOBREAL opère dans 3.953 Municipales.

L'oeuvre d'Alphabétisation et d'Education Continuée d'adultes, dont l'objectif est le développement socio-culturel de l'Homme brésilien, est aujourd'hui une des réalisations les plus concrètes de notre pays, dans le secteur éducationnel.

La communauté brésilienne, se rendant compte du besoin et de l'importance du mouvement, participe pleinement à l'oeuvre grandiose du MOBREAL.

Ainsi le MOBREAL existe.

Aidé par de nombreuses personnes.

C'est en aidant BEAUCOUP (d'illétrés) que nous aurons PEU (d'illétrés)

1

## OBJECTIFS ET PROGRAMMES DU MOBREAL

L'Alphabétisation est la pierre angulaire de l'éducation d'adultes, mais elle représente un moyen d'atteindre un but et pas un but en soi-même. (III<sup>ème</sup> Conférence Internationale de l'UNESCO, 1972)

Conscient de ce fait le MOBREAL a centralisé son principal but et son activité initiale dans l'éradication de l'analphabétisme au Brésil, sans oublier pour autant les programmes qui conduisent à l'éducation continuée et qui permettent le progrès sociale, culturelle et professionnelle de l'Homme brésilien.

### LE PROGRAMME D'ALPHABETISATION FONCTIONNELLE

Une étape à être vaincue: apprendre à lire, à écrire et à compter.

Le Programme d'Alphabétisation offre cette opportunité. Il permet également l'intégration de l'élève dans sa communauté, en le faisant découvrir son rôle dans le temps et dans l'espace.

Ces objectifs sont la garant de la finalité.

### LE PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT INTEGRÉ

Il est conçu dans le but d'atteindre les adultes et adolescents récemment alphabétisés.

De même que pour le Programme d'Alphabétisation Fonctionnelle, il tire parti des expériences et des connaissances des élèves, en utilisant une méthodologie particulière basée sur les principes de fonctionnalisme et d'accélération.

Le programme comprend 12 mois de cours accélérés et il équivaut aux 4 premières années du 1<sup>er</sup> degré. (niveau primaire)

#### LE PROGRAMME D'ACTIVITÉS CULTURELLES

Dans l'esprit de l'Education Continué, le MOBREAL développe en plus des programmes pédagogiques d'Alphabétisation Fonctionnelle et d'Enseignement Intégré, le Programme d'Activités Culturelles.

Il a pour objectif d'éveiller la conscience critique de l'élève sur les valeurs historiques et culturelles de son univers.

Et l'action du MOBREAL continue et se développe en même temps que d'autres programmes, tels que l'action Communautaire et la Formation et la Semiquaification Professionnelle.

Toujours la même préoccupation et le même but: la formation de l'homme par l'éducation permanente.

L'accomplissement de l'homme brésilien.

## 2

## PUBLICATIONS DIDACTIQUES

Pour atteindre ses objectifs et pour rendre son action toujours plus efficace, le MOBRAL compte surtout avec son matériel didactique, parallèlement à l'appui communautaire qui assure l'exécution des programmes au niveau national.

Elaboré selon les principes de l'Éducation Permanente, il reflète une méthodologie cohérente avec cette philosophie et ses objectifs.

On peut alors attribuer une bonne part du succès du MOBRAL à l'appui philosophique, à la qualité pédagogique et à l'unité méthodologique de ses publications didactiques.

L'unité méthodologique de publications ne signifie pas qu'il n'y ait qu'un seul livre.

Le MOBRAL utilise des publications didactiques de base et complémentaires produites par plusieurs maisons d'édition qui sont distribuées aux professeurs, aux instituteurs et aux élèves des programmes pédagogiques.

**PUBLICATIONS DIDACTIQUES DE BASE:** utilisées par les professeurs et les élèves pour l'exécution du programme en classe.

**PUBLICATIONS DIDACTIQUES COMPLEMENTAIRES:** matériel diversifié, donnant aux élèves des conditions d'apprentissage technique ou professionnel parallèles aux travaux en classe.

## LES PUBLICATIONS D'ALPHABETISATION FONCTIONNELLE

DIDACTIQUES DE BASE	DIDACTIQUES COMPLEMENTAIRES
<ul style="list-style-type: none"> <li>. Ensembles d'affiches</li> <li>. Livre de lecture</li> <li>. Livre d'exercices de langage</li> <li>. Livre d'exercices de mathématiques</li> <li>. Manuel de l'instituteur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Lis et fais le toi-même (livre de lecture continuée)</li> <li>. Celui qui lit... Va loin (livre de lecture continuée)</li> <li>. Journal du MOBRAL</li> <li>. Journal Mural</li> </ul>

## LES PUBLICATIONS D'ENSEIGNEMENT INTEGRÉ

DIDACTIQUES DE BASE	DIDACTIQUES COMPLEMENTAIRES
<ul style="list-style-type: none"> <li>. Ensembles d'affiches</li> <li>. Livre de lecture</li> <li>. Livre d'exercices de mathématiques</li> <li>. Manuel du professeur</li> <li>. Livre de consultations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Guide de Connaissances (livre de lecture continuée)</li> <li>. Notre Monde (livre de lecture continuée)</li> <li>. Le Brésil, le Tourisme et Toi (livre de lecture continuée)</li> <li>. L'Aventure de l'Homme (encyclopédie en fascicules)</li> <li>. Journal d'Intégration</li> </ul>

Pour atteindre ses buts - le grand nombre d'élèves - le MOBRAL a commencé par acquérir graduellement son matériel de manière à rendre ses programmes plus économiques.

PUBLICATIONS DIDACTIQUES DE BASE  
 PRODUITES POUR LES ÉLÈVES ET LES PROFESSEURS DES PROGRAMMES PÉDAGOGIQUES  
 DU MOBRAL (1970/JUIN 1974)

PROGRAMME \ ANNÉES	TOTAL D'EXEMPLAIRES / CDB				JUIN
	1970	1971	1972	1973	1974
ALPHABÉTISATION FONCTIONNELLE	4.653.040	7.048.000	14.732.000	17.805.400	12.480.000
ENSEIGNEMENT INTEGRÉ	--	--	4.761.580	5.415.854	3.036.200
T O T A L	4.653.040	7.048.000	19.493.580	23.221.254	15.516.200

3

## L'ÉVALUATION

Sans avoir et sans prétendre avoir un livre/matériel unique pour chaque programme, mais, au contraire, en offrant ces programmes à l'initiative privée, le MOBRAL a dû se préoccuper de préserver tant la philosophie éducationnelle que l'unité méthodologique, qui est en train d'obtenir un succès indéniable. Le MOBRAL a donc cherché à maintenir la haute qualité de ses publications, moyennant une évaluation constante du matériel didactique utilisé.

## LE GT D'ÉVALUATION

La nécessité de ce travail a déterminé la création, dans le MOBRAL, d'une équipe de professeurs, de linguistes, de spécialistes de programmation visuelle: le GT d'Évaluation du Matériel Didactique (GT = Groupe de Travail)

Il a pour but de maintenir l'uniformité et d'adapter les publications utilisées dans les programmes pédagogiques à la méthodologie et à la philosophie du MOBRAL.

Le GT d'Évaluation siège au MOBRAL CENTRAL et il est directement rattaché au Secrétariat Exécutif.

Tâches du GT:

- . évaluer continuellement le matériel didactique
- . évaluer les projets de nouveaux matériels
- . élaborer des critères pour évaluer et reformuler le matériel didactique.
- . suivre les essais d'application des nouveaux matériels.
- . élaborer des projets sur des matériels didactiques
- . Orienter l'élaboration de nouveaux matériels.

#### LE PROCESSUS D'ÉVALUATION

Le besoin d'une évaluation étant établi, le Groupe responsable de travail est choisi, il doit déterminer quand et comment il doit procéder à l'évaluation des matériels didactiques du MOBRAL.

#### LES ÉTAPES DE L'ÉVALUATION

Le processus d'évaluation des publications didactiques soumises au GT comprend 3 étapes, selon le moment de sa réalisation: la pré-évaluation, l'évaluation dans le processus et l'évaluation postérieure.

1<sup>ère</sup> ÉTAPE: LA PRÉ-ÉVALUATION

Tout matériel nouveau remis au MOBRAL est soumis à une évaluation préalable, d'un caractère selectif, dont l'objectif est de retirer du flux de l'évaluation les matériels non compatibles avec les propositions du MOBRAL. La pré-évaluation opère comme un filtre, en assurant l'économie de temps, d'argent et de ressources humains, dans le processus d'évaluation.

La pré-évaluation oriente la décision: le matériel sera-t-il inclus dans les programmes pédagogiques? Elle se fait au moyen des critères suivants:

	OUI	NON
1 - Sert-il aux objectifs considérés prioritaires?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 - Est-il compatible avec la méthodologie du MOBRAL?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 - Est-ce que les thèmes sont compatibles avec la clientèle des programmes du MOBRAL?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 - Est-ce que le traitement des thèmes est compatible avec la clientèle des programmes du MOBRAL?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Toute réponse négative à l'un de ces items entraîne la suppression de la publication du processus d'évaluation.

## 2<sup>e</sup> ÉTAPE: LE PROCESSUS D'ÉVALUATION

Tout matériel nouveau, approuvé par l'évaluation préalable, et les matériels utilisés, au cours d'une nouvelle édition, sont soumis au processus d'évaluation.

Cette évaluation, d'un caractère d'orientation, a pour objectif de fournir aux éditeurs des informations destinées à l'amélioration du matériel; celui-ci est évalué autant de fois que nécessaires, jusqu'à ce que le matériel reformulé soit jugé satisfaisant par le GT.

Le processus d'évaluation résulte d'une analyse minutieuse du matériel; ses caractéristiques graphiques et pédagogiques sont jugées par l'application de critères pré-établis.

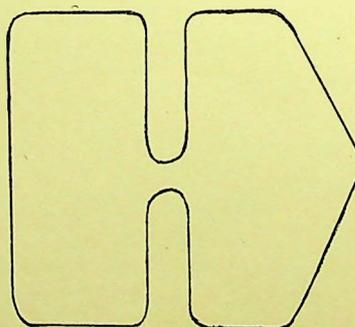
Avec la publication CARACTERISATION DU MATÉRIEL DIDACTIQUE (Orientation pour l'Élaboration et Réforme du Matériel d'Alphabétisation Fonctionnelle), le MOBREAL a fait connaître aux éditeurs les caractéristiques graphiques et pédagogiques jugées pendant le processus d'évaluation.

### 3<sup>e</sup> ÉTAPE: L'ÉVALUATION POSTÉRIEUSE

L'évaluation postérieure a pour but le feedback du processus d'évaluation, par l'orientation dans l'établissement de nouveaux critères de jugement et dans les modifications du matériel utilisé.

Elle se fait au moyen de questionnaires spécifiques qui permettent au GT de connaître l'efficacité du matériel didactique, dans l'obtention des objectifs des programmes pédagogiques.

FLUXOGRAMME DE L'ÉVALUATION ...





L'Editeur élabore le matériel et l'envoie au MOBRAL.



Le MOBRAL, par l'entremise du GT d'Evaluation du Matériel Didactique fait la caractérisation du matériel et réalise la pré-évaluation.



Les résultats de la pré-évaluation sont communiqués à l'editeur il y a deux hypothèses.

REJET DU MATERIEL

APPROBATION PRÉALABE



Le matériel est renvoyé.

L'étude des coûts est effectuée parallèlement.

Le GT évalue le matériel, en se fondant sur critères graphiques et pédagogiques. Elabore l'appréciation.



L'appréciation est envoyée à l'éditeur, avec la possibilité ou non de réformulation du matériel.



L'éditeur reçoit l'appréciation sur le matériel et prend les mesures qui s'imposent.



L'éditeur effectue les modifications du matériel et l'envoie au GT pour réévaluation.



Le Président décide Le MOBRAL communique cette décision à l'éditeur.

SUGGESTION DE RÉIMPRIMER

SUGGESTION DE REJECTER



Le Président autorise l'impression.



Au bout d'une certaine période d'utilisation le matériel est réévalué. L'évaluation, peut donner lieu à l'une deux alternatives soumises à la décision du Président.



Le MOBRAL utilise le matériel dans ses programmes.



L'éditeur imprime le matériel et remet au MOBRAL.

## LES CRITÈRES D'ÉVALUATION

Pour éviter la subjectivité pendant l'évaluation des différents matériels didactiques et pour garantir une homogénéité de jugement, des critères spécifiques ont été élaborés, pour l'évaluation des publications des programmes pédagogiques du MOBRAL.

Les critères d'évaluation se sont basés sur:

- . la philosophie du MOBRAL
- . la méthodologie des programmes
- . les caractéristiques sociales, économiques et culturelles des élèves.
- . la formation des instituteurs et des professeurs

Ces quatre points de base permettent d'énoncer les caractéristiques descriptives de la qualité du matériel par rapport aux aspects graphiques et pédagogiques.

Chaque caractéristique graphique et pédagogique du matériel est évaluée par la comparaison avec des propositions descriptives de la qualité du matériel, symboliquement représentées par les lettres A, B, C et D.

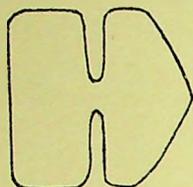
Si on considère la lettre A - comme l'indice de satisfaction, les lettres B, C et D représentent l'éloignement du matériel par rapport au niveau satisfaisant (lettre A).

PAR EXEMPLE:

ENSEMBLE DIDACTIQUE DE BASE	A - Les 4 couvertures de l'ensemble didactique de base se distinguent par rapport au plan graphique.
DISTINCTION DES COUVERTURES	B - 3 des 4 couvertures de l'ensemble didactique de base se distinguent par rapport au plan graphique.
	C - 2 des 4 couvertures de l'ensemble didactique de base se distinguent par rapport au plan graphique.
	D - Moins de 2 des 4 couvertures de l'ensemble didactique de base se distinguent par rapport au plan graphique.

(modèle d'un critère graphique relatif aux couvertures des livres de l'ensemble didactique de base)

Le résultat final de l'évaluation des aspects graphiques et pédagogiques, comprenant le jugement de toutes les caractéristiques, est enregistré sur des fiches propres.



Des critères graphiques et pédagogiques obéissent à la PHILOSOPHIE, à la MÉTHODOLOGIE et aux caractéristiques de la clientèle ÉLÈVE/INSTITUTEUR/PROFESSEUR du MOBRAL.

PHILOSOPHIE

GRAPHIQUE

#### HOMOGENÉITÉ DE FORMAT DES LIVRES

- . Présentation de format uniforme pour les 4 livres de l'ensemble didactique de base, servant à la logistique d'un programme du masse.

PÉDAGOGIQUE

#### ADAPTATION À LA PHILOSOPHIE DU MOBRAL

- . Présentation, dans le manuel de l'instituteur, du concept et des objectifs du programme d'Alphabétisation Fonctionnelle, en accord avec la philosophie du MOBRAL, contenue dans son Document de Base.

MÉTHODOLOGIE

GRAPHIQUE

#### ADAPTATION DU PLAN GRAPHIQUE DES AFFICHES

- . Présentation d'un plan graphique qui sert à la méthodologie d'Alphabétisation Fonctionnelle:
  - 3/4 de la superficie (la partie supérieure) pour l'illustration du mot-clé
  - 1/4 de la superficie (la partie inférieure) en blanc.

PÉDAGOGIQUE

## INTEGRALITÉ PAR RAPPORT AUX NÉCESSITÉS HUMAINES DE BASE

Focalisation, dans l'ensemble de mots-clés de tous les besoins humains de base, selon l'ONU: enseignement, santé, alimentation, emploi, habitation, prévoyance sociale, vêtement, loisir et libertés humaines.

---

INSTITUTEUR

GRAPHIQUE

## RELATION DU PLAN GRAPHIQUE AVEC LA MÉTHODOLOGIE

- . Présentation d'une relation entre le plan graphique et les besoins de ce type de matériel didactique:
- 1 - La publication doit contenir: titre, programme, organe du gouvernement, éditeur, année et numéro de l'édition;
  - 2 - sommaire (au début du livre);
  - 3 - nette séparation entre les unités/chapitres (plan d'entrées);
  - 4 - interligne minimum de 5 mm;
  - 5 - espacement entre les périodes/parties des testes;
  - 6 - utilisation de ressources graphiques et chromatiques variées.

## PÉDAGOGIQUE

## ADAPTATION À L'INSTITUTEUR

- . Présentation d'orientations pour l'usage de ressources de travail par rapport au niveau moyen de qualification de l'instituteur du MOBRAL:

cours primaire	:	45 %
cours secondaire	:	25,5%
école normale	:	26 %
cours supérieur	:	3,5%

---

## ÉLÈVE

## GRAPHIQUE

## CORRELATION TYPOGRAPHIQUE DU LIVRE DE LECTURE

- . Présentation de rélation entre le dessin et la gradation ascendante et le développement du processus d'alphabetisation:

DESSIN: type future, non-sérié

GRANDEUR: mot-clé: c.48 CB

mots-exemples et phrases-contexte: c.24 CA/CB  
ou c.20 CA/CB

texte-final: c.20 CA/CB

ou c.18 CA/CB

en obéissant à la gradation:

. mot-exemple c.24/texte final c.20

ou

. mot-exemple c.20/texte final c.18

PÉDAGOGIQUE

CLARTÉ DE LANGUAGE POUR L'ÉLÈVE

- . Présentation, dans les énoncés des exercices de language et de mathématique, des structures de syntaxe directes.
-